

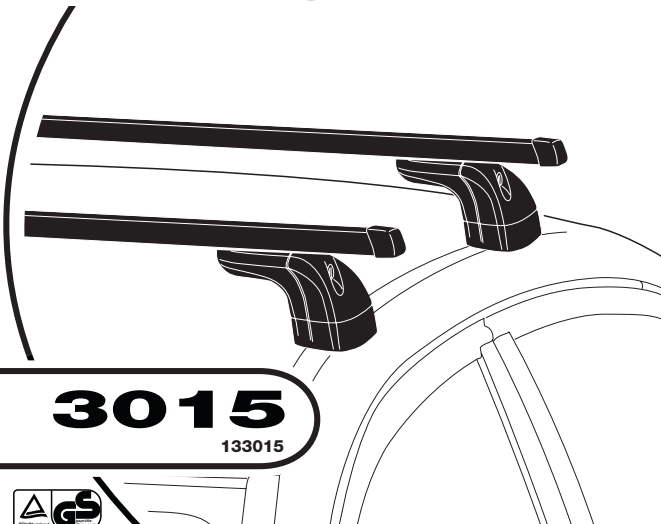
THULE®

SWEDEN

- GB** Fitting instructions
- D** Montageanleitung
- F** Instructions de montage
- NL** Montage-instructies
- I** Istruzioni per il montaggio
- E** Instrucciones de montaje
- PT** Instruções de Montagem
- S** Monteringsanvisning
- FIN** Asennusohje
- EST** Paigaldusjuhend
- LAT** Stiprināšanas instrukcija
- LIT** Pritvirtinimo instrukcijos
- PL** Instrukcja montażu
- RU** Инструкции по установке
- CZ** Návod na montáž
- SK** Návod na montáž
- SLO** Navodila za pritrjevanje
- HR** Uputa za sastavljanje
- HU** A felszerelés módja
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης
- TR** Montaj talimatları
- 中文 安装说明
- 日本語 取扱(取付)説明書
- 한국어 장착 지침
- ไทย คำแนะนำการติดตั้ง

FORD Focus C-Max, 5-dr Hatchback, 03-, with fixpoint
FORD Focus II, 3/5-dr Hatchback, 05-, with fixpoint
FORD Focus II, 4-dr Sedan, 05-, with fixpoint
FORD Focus II, 5-dr Estate, 05-, with fixpoint

RAPID FIXPOINT XT



3015
133015



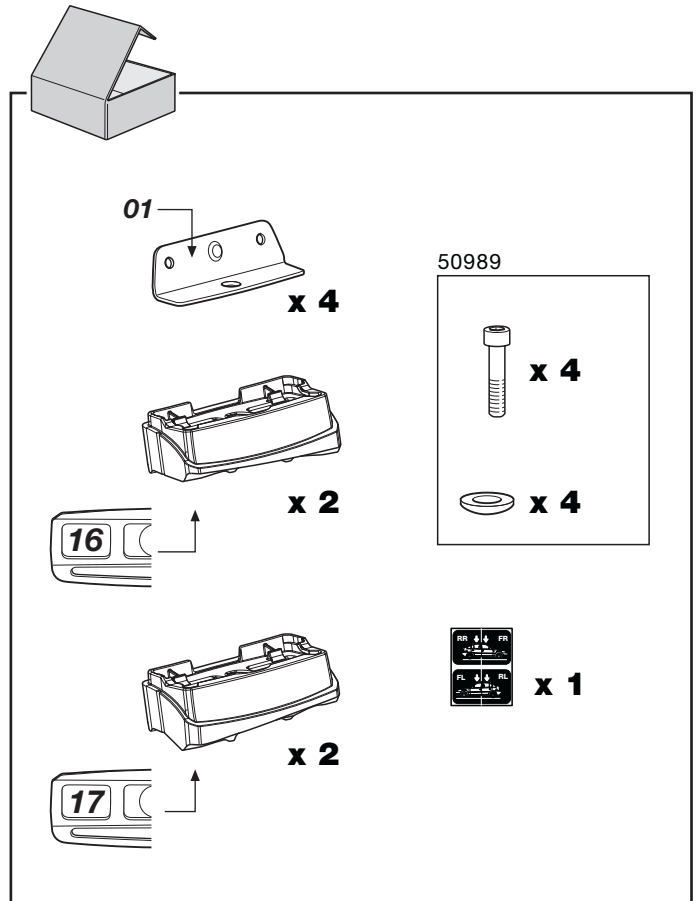
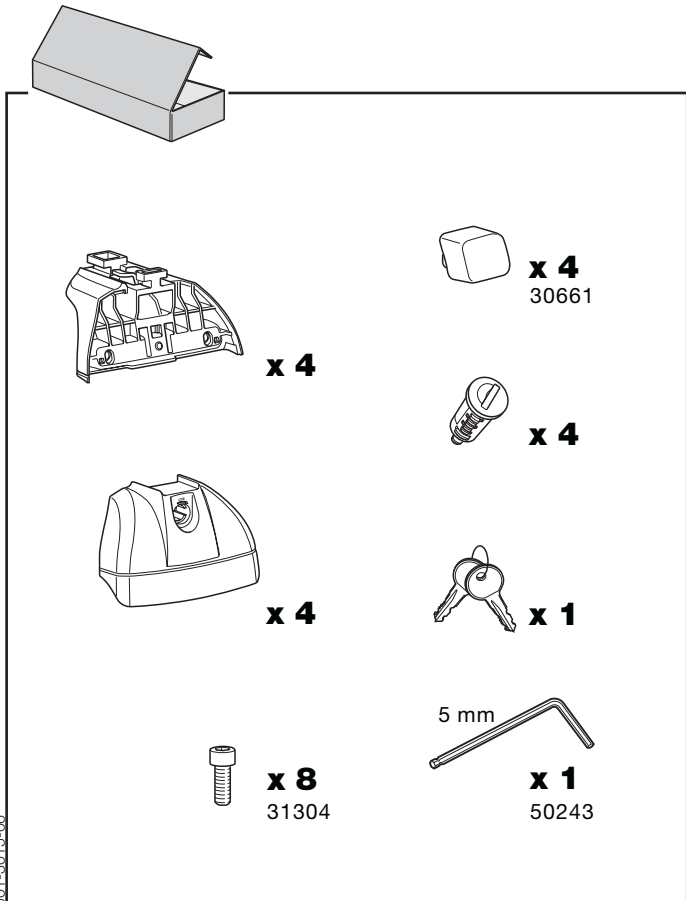
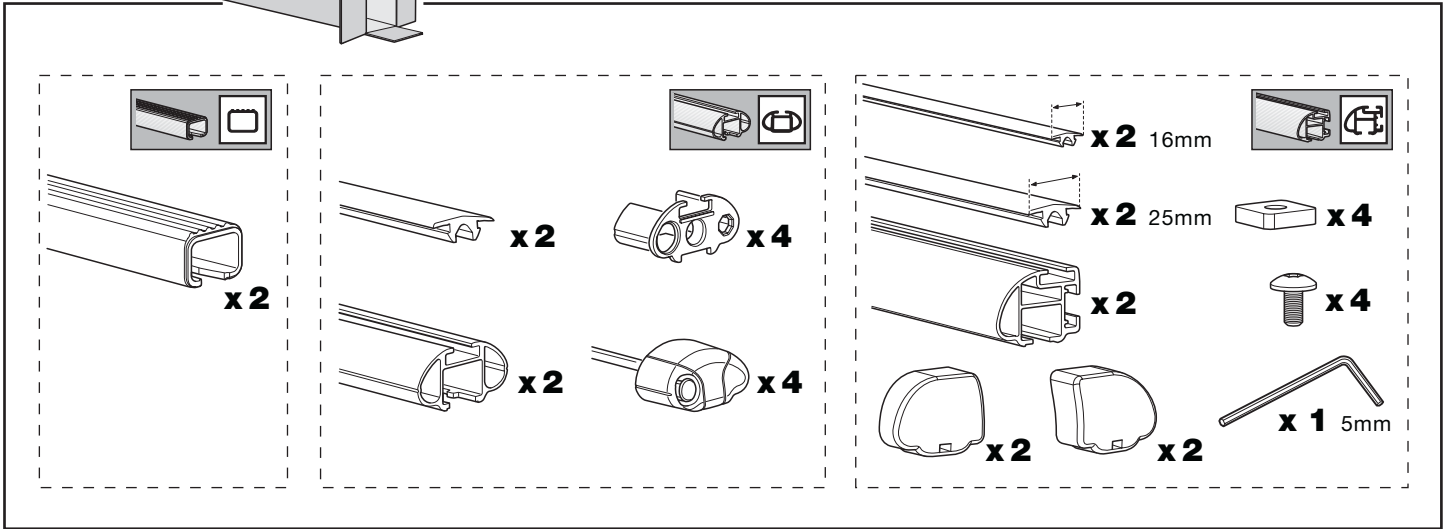
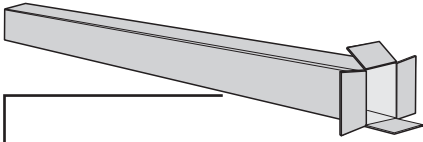
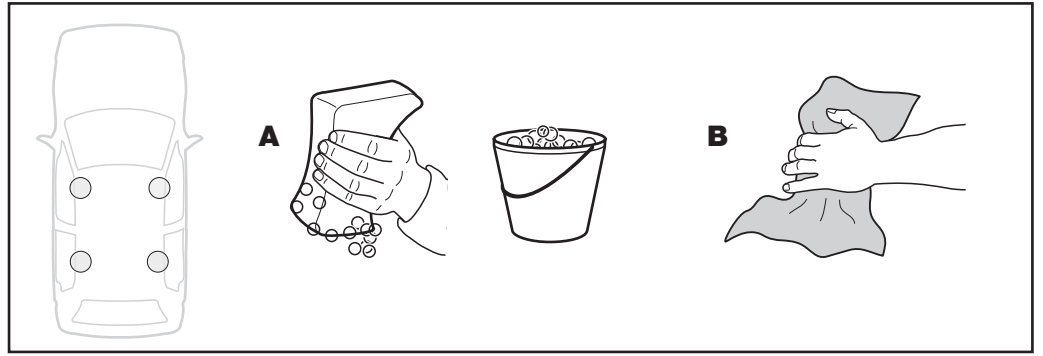
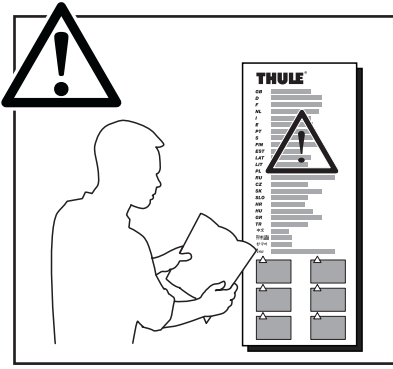
Follow me...

@ info@thule.com

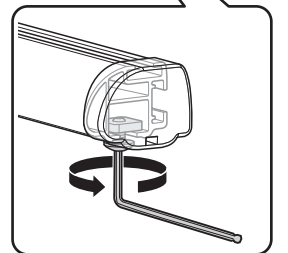
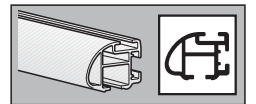
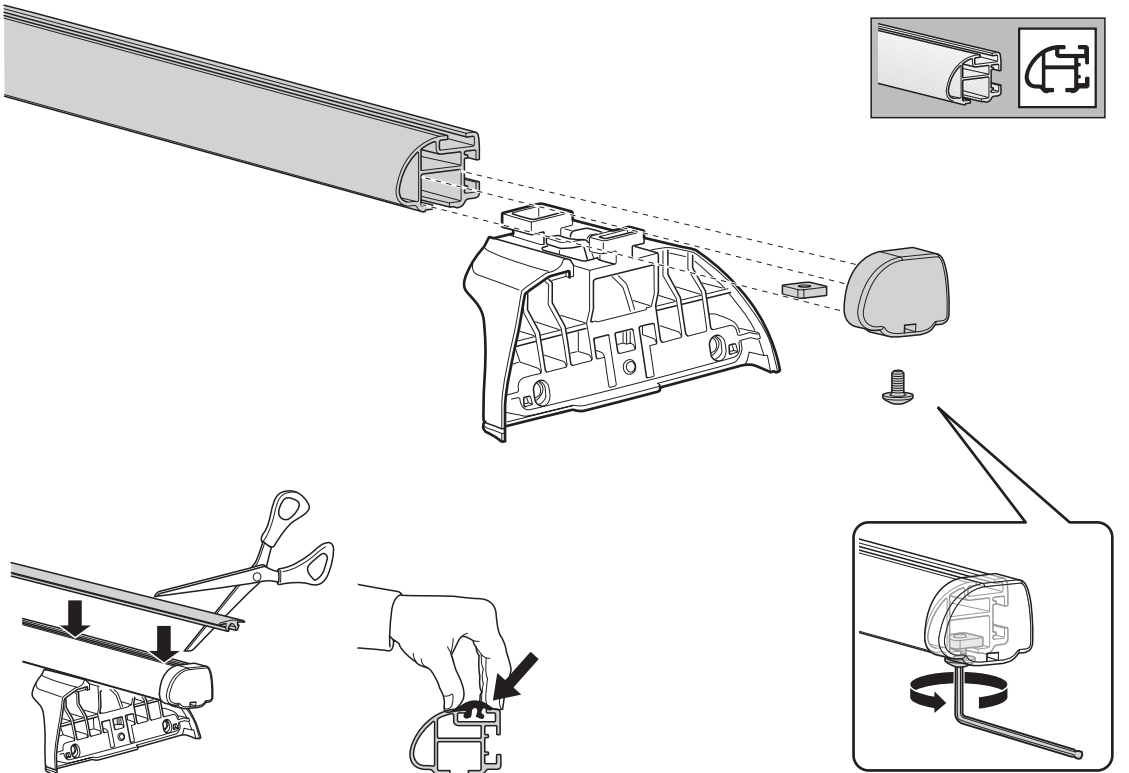
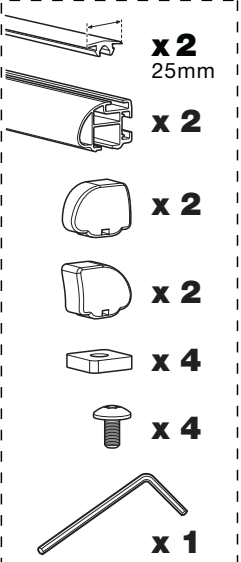
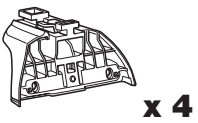
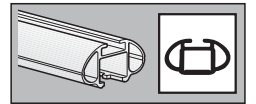
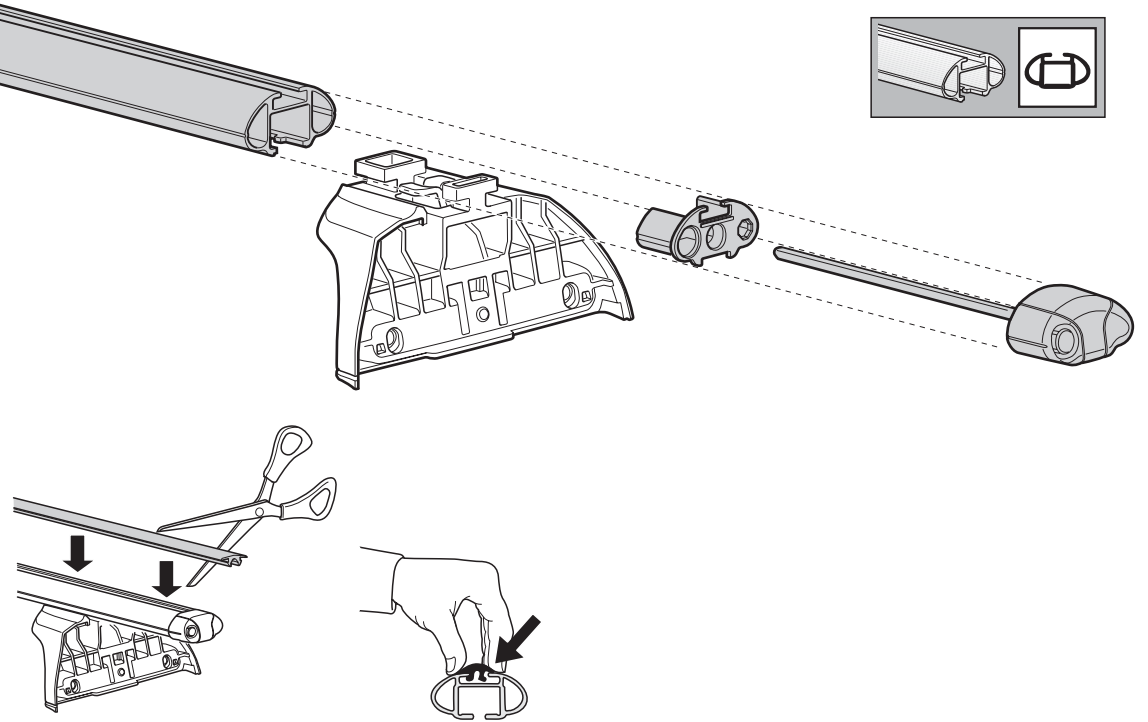
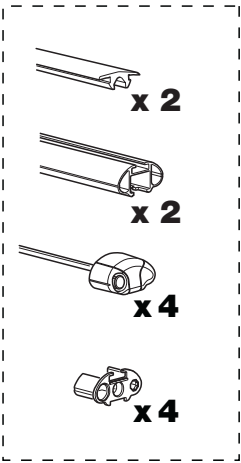
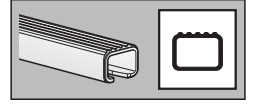
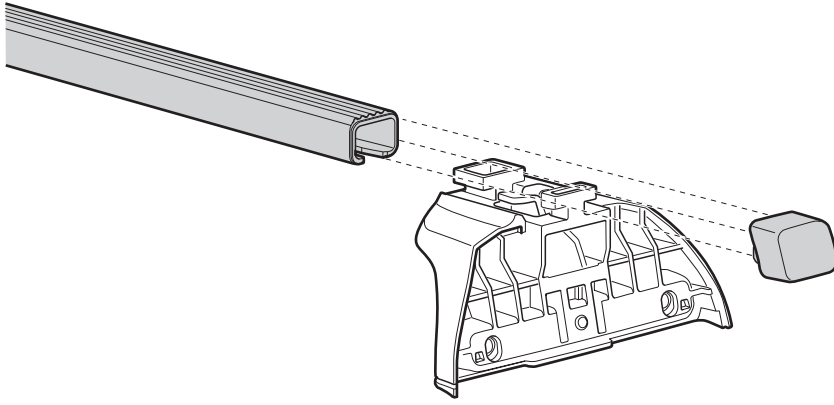
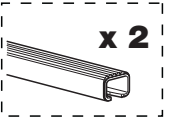
www.thule.com
www.thuleprofessional.com

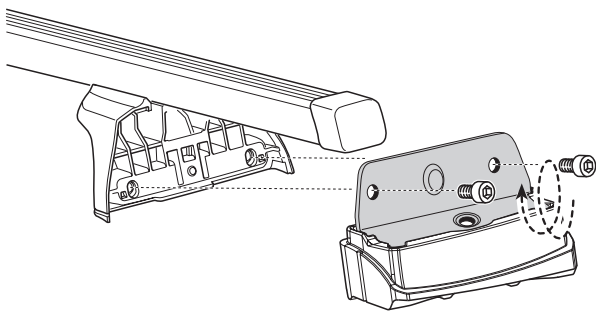
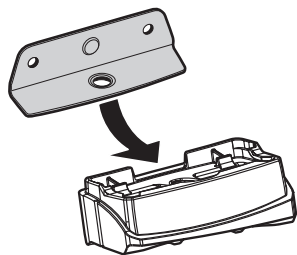
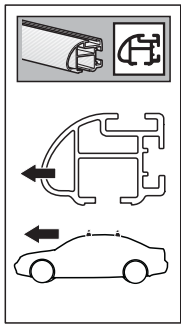
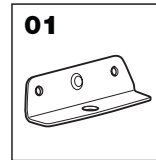
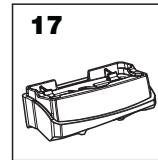
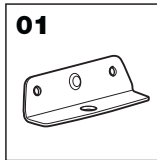
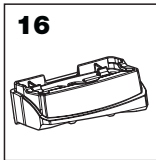
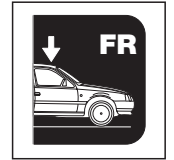
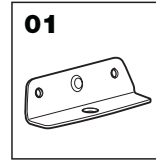
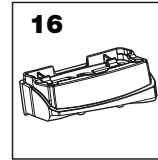
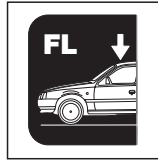
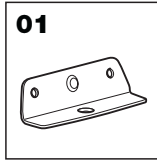
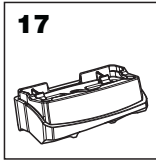
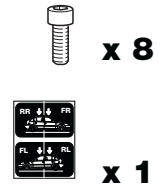
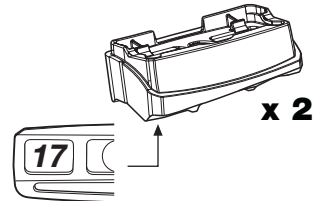
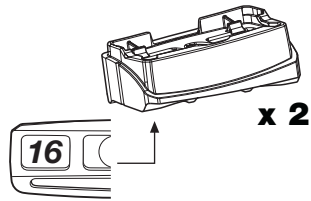
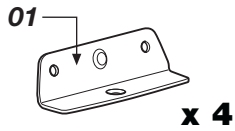
Thule Sweden AB, Box 69, 330 33 Hillerstorp, SWEDEN

811•4DF/8/501-3015-06

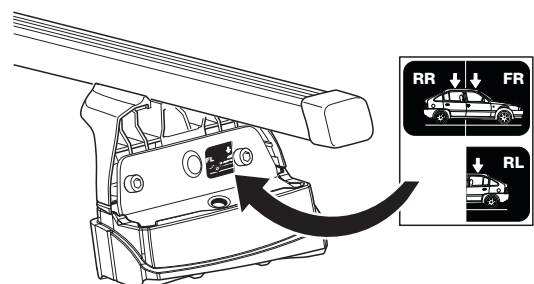
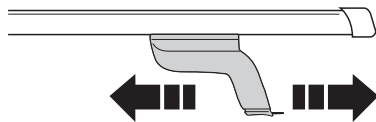


1

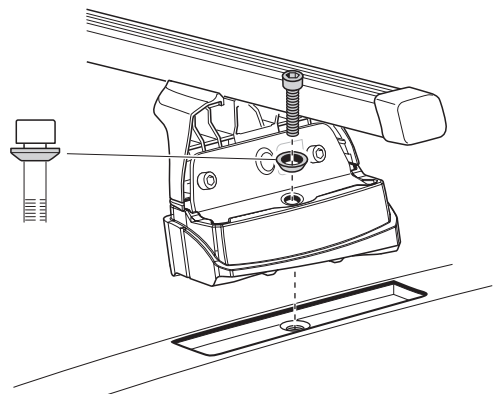
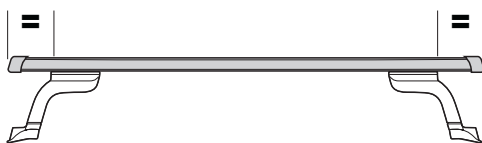
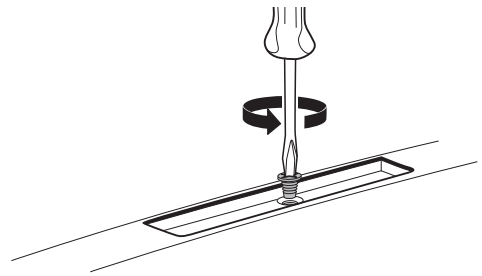
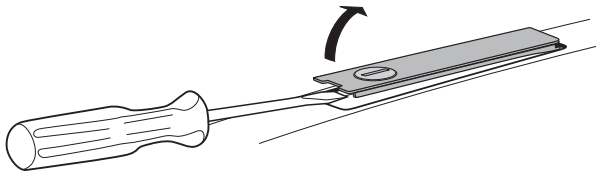
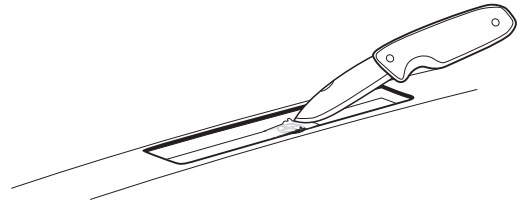
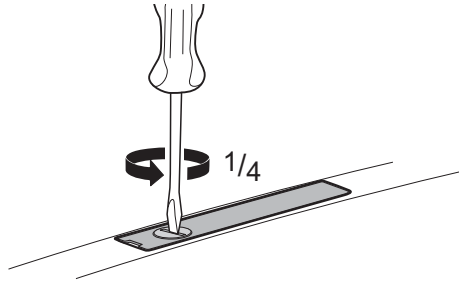
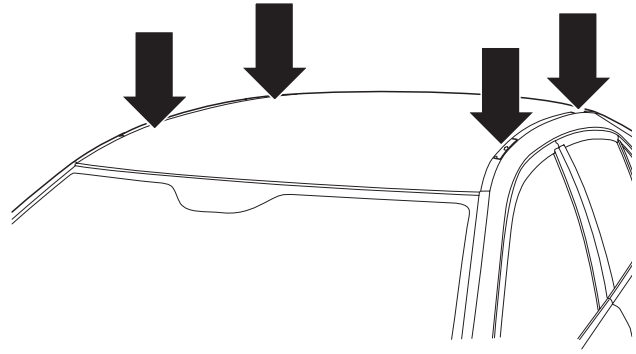
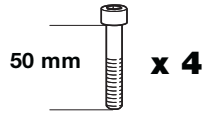




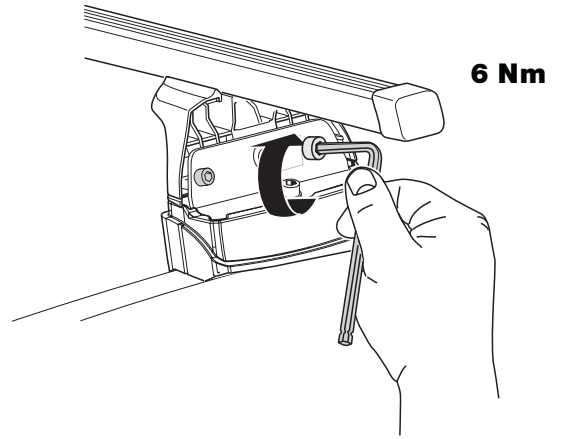
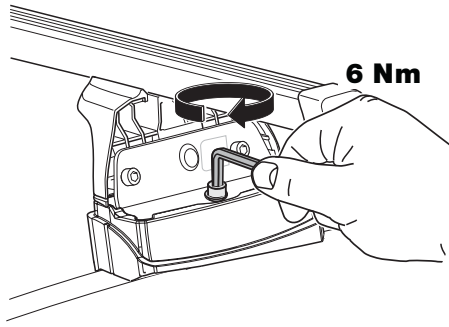
- GB** Only a few turns
- D** Nur wenige Umdrehungen
- F** Quelques tours uniquement
- NL** Slechts enkele slagen
- I** Solo qualche giro
- E** Sólo algunas vueltas
- PT** Noções básicas
- S** Endast några varv
- FIN** Vain muutama kierros
- EST** Ainult mõni pööre
- LAT** Tikai daži apgriezieni
- LIT** Tik keli pasukimai
- PL** Wystarczy kilka obrotów
- RU** Достаточно нескольких оборотов
- CZ** Pouze několik otáček
- SK** Len niekoľko otáčok
- SLO** Le nekaj obratov
- HR** Samo nekoliko okreta
- HU** Csak néhány fordítás
- GR** Μόνο μερικές στροφές
- TR** Yalnız birkaç kez çevirme
- 中文** 只有几个转向
- 한국어** 두 세번만
- 日本語** 数回転のみ
- ไทย** หมุนเพียงไม่กี่ รอบ



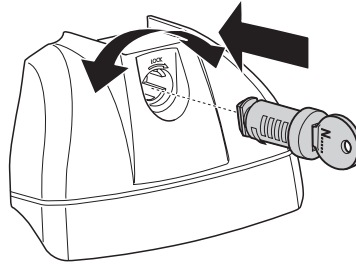
3



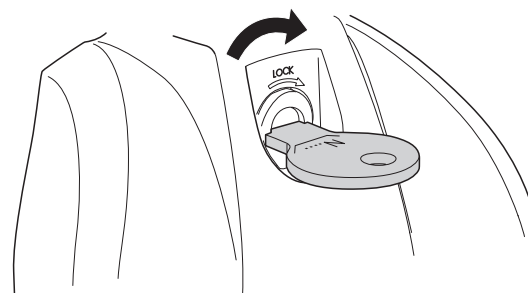
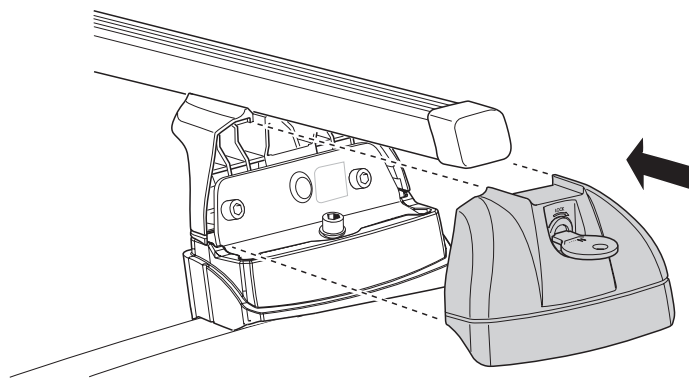
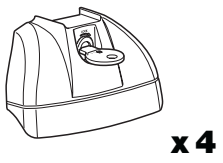
4

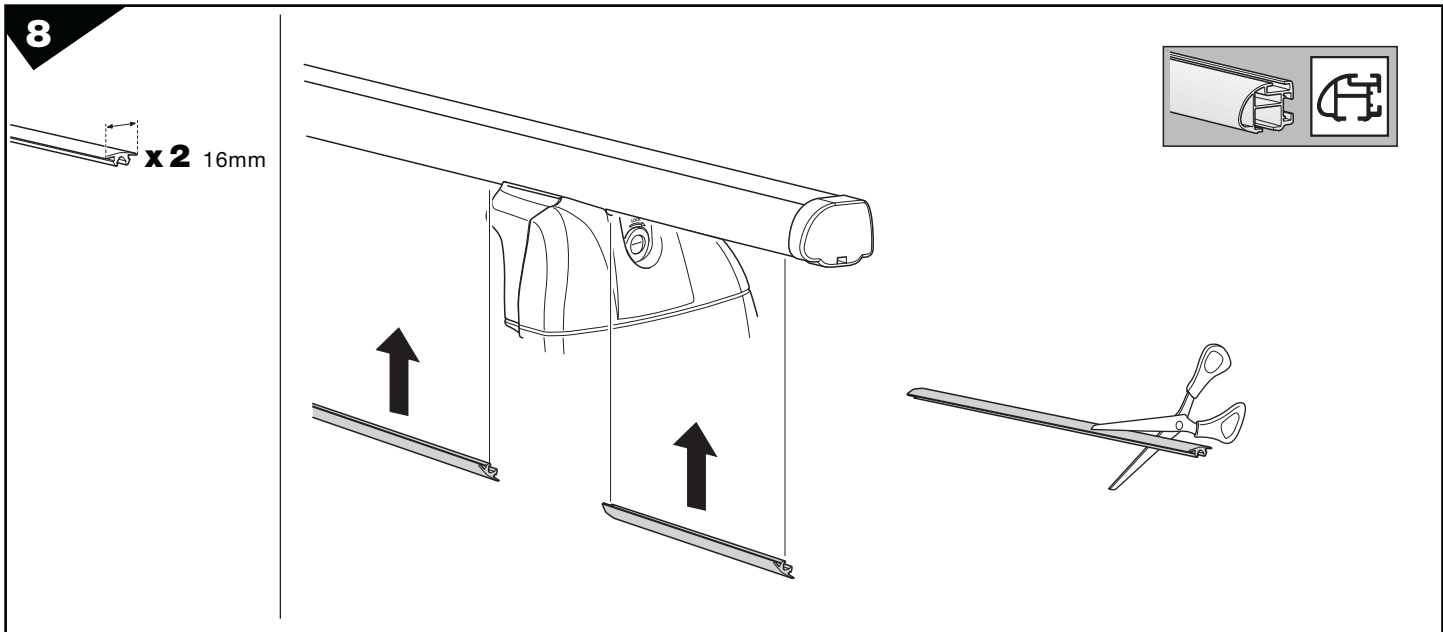
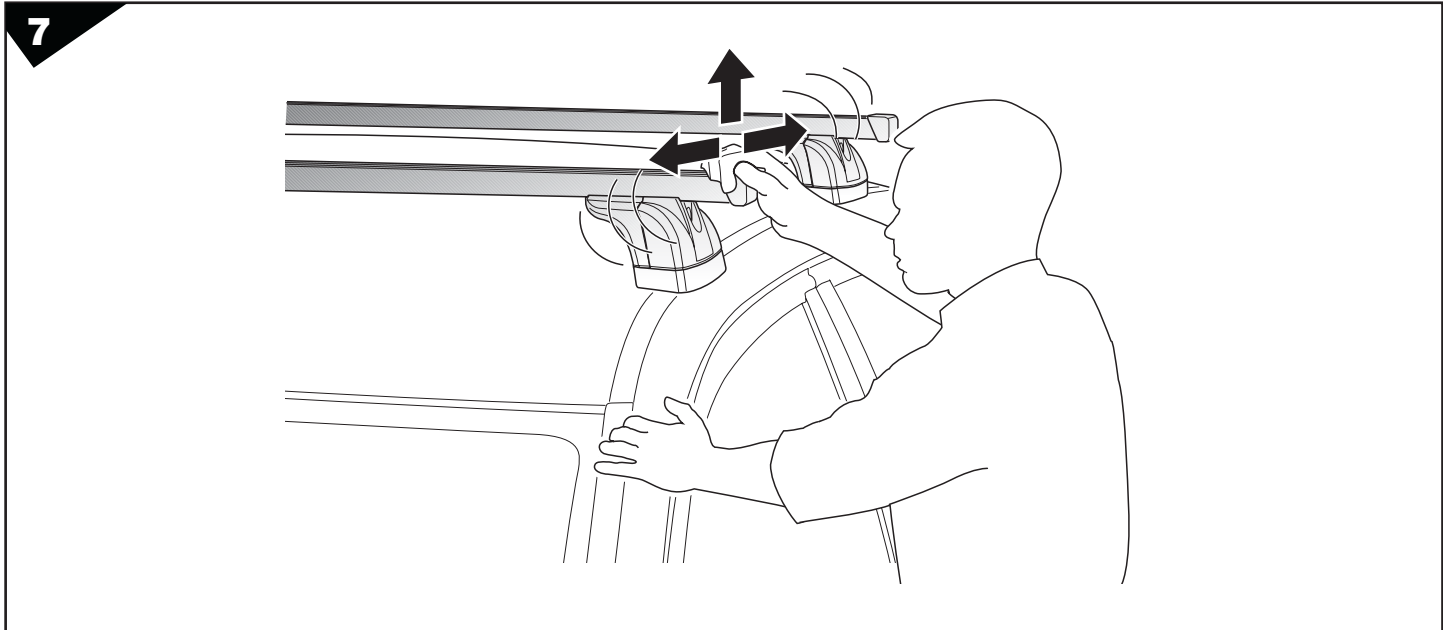


5

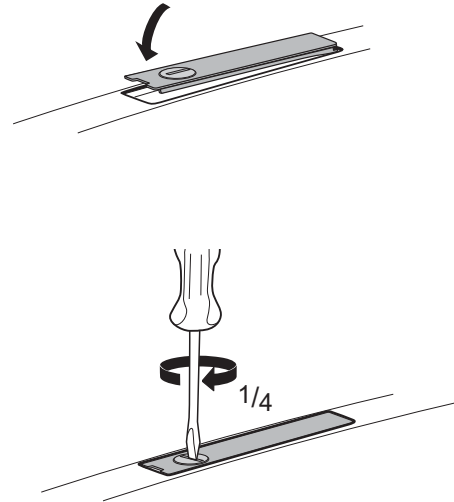
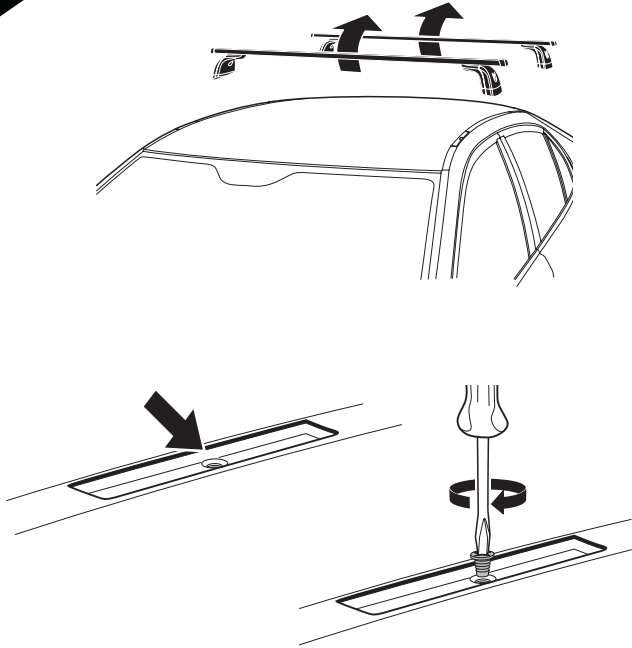


6





9



GB NOTE: The hole should be sealed before the cover is refitted. If you are uncertain, contact your authorised workshop.

D HINWEIS: Das Loch sollte vor dem Wiederaufbau der Abdeckung abgedichtet werden. In Zweifelsfällen bitte bei Ihrer Werkstatt rückfragen.

F N.B. Veuillez à étanchéifier l'orifice avant de remonter le couvercle. Au moindre doute, veuillez contacter votre atelier agréé.

NL NB: De opening moet worden afgedicht voordat het deksel weer wordt gemonteerd. In geval van onzekerheid, neem contact op met een geautoriseerde werkplaats.

I Nota: Il foro andrebbe sigillato prima di rimettere il coperchio. Se avete dubbi, chiedete alla vostra officina autorizzata.

E NOTA: el agujero debe obturarse antes de volver a montar la tapa. En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro taller autorizado.

PT NOTA: O orifício deve ser lacrado antes da cobertura ser montada novamente. Caso esteja inseguro, contate sua oficina autorizada.

S OBSERVERA: hålet bör tätas innan locket återmonteras. Vid osäkerhet kontakta din auktoriserade verkstad.

FIN HUOMAA: Reikä pitää peittää ennen kuin kansi sovitetaan paikalleen. Jos olet epävarma, ota yhteyttä valtuutettuun korjaamoosi.

EST MÄRKUS: enne katte tagasipanekut tuleb ava sulgeda. Kui Teil on kahtlusi, pöörduge volitatud töökotta.

LAT PIEZĪME: pirms uzliekat vāciņu atpakad', noblīvējiet caurumu. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar pilnvarotu darbnīcu.

LIT PASTABA: Prieš vėl uždedant dangtelą, angr reikia užsandarinti. Jei nežinote, kaip tai padaryti, kreipkitės á ágalioťsias dirbtuves.

PL Uwaga: Przed założeniem pokrywy należy zaślepić gwintowany otwór. W razie wątpliwości skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą Thule.

RU ВНИМАНИЕ: Отверстие должно быть закрыто до установки крышки на место. В случае сомнения обращайтесь в авторизованную мастерскую.

CZ POZNÁMKA: Než vrátíte krytku na své místo, měl by být otvor utěsněn. Pokud si nejste jisti, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

SK POZNÁMKA: Než vrátite krytku na svoje miesto, mal by byť otvor utesnený. Pokiaľ si nieste istý, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu.

SLO Pazite! Preden pritrdite pokrovček zatesnite luknjo za vijak, v kolikor ste v dvomih se posvetujte s svojim pooblaščenim servisom.

HR NAPOMENA: Otvor mora biti zabrtvljen prije ponovnog stavljanja poklopca. Ako ste u neodumici, obratite se ovlaštenoj radioni.

HU Megjegyzés: A nyílásnak tömítve kell lennie, mielőtt a fedelet visszahelyezik! Ha bizonytalan, kérjük keresse fel helyi képviselőjét.

GR ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τρύπα θα πρέπει να σφραγιστεί πριν να τοποθετηθεί ξανά το καπάκι. Αν όεν είστε σίγουροι, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο εργαστήριό σας.

TR NOT: Kapak tekrar takılmadan önce deliğe sizdirmaz macun uygulanmalıdır. Emin değilseniz, yetkili servisimize irtibat kurun.

中文 注意: 外したカバーを再度装着する時はネジ穴をふさいでから装着してください。分かりにくい場合は正規取り付け実施店にご相談下さい。

日本語 注意: 重新安装顶盖之前, 请先将孔口密封。如有疑问, 请咨询经授权的修配厂。

한국어 참고: 커버를 다시 장착하기 전에 반드시 구멍을 막아야 합니다. 잘 모르시는 경우에는 가까운 공인 서비스센터에 문의하시기 바랍니다.

ไทย หมายเหตุ: ควรอุดรูนี้ก่อนสวมฝาครอบกลับคืน หากคุณไม่แน่ใจ โปรดติดต่อร้านติดตั้งที่ได้รับอนุญาต

Fit Tips!

